



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

Mardi

08-02-2011

Matin

Dinsdag

08-02-2011

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Peter Luykx au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "le conseil d'administration de la SABAM" (n° 2360)

Orateurs: **Peter Luykx, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de Mme Ann Vanheste au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la réaction du commissaire européen en charge du Marché intérieur au sujet du blocage par les banques belges de leur carte de débit en dehors de l'Europe" (n° 2373)

Orateurs: **Ann Vanheste, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de Mme Colette Burgeon au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la suppression des paiements en liquide aux cliniques du CHIREC" (n° 2408)

Orateurs: **Colette Burgeon, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de M. Peter Logghe au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la concurrence avec les entreprises de transport des pays de l'ancien bloc de l'Est" (n° 2509)

Orateurs: **Peter Logghe, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de M. Peter Dedecker au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "l'adjudication électronique des marchés publics" (n° 2521)

Orateurs: **Peter Dedecker, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de M. Philippe Blanchart au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les suppléments de taxe pour carburants instaurés par les compagnies aériennes" (n° 2611)

Orateurs: **Philippe Blanchart, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

INHOUD

Vraag van de heer Peter Luykx aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de raad van bestuur van SABAM" (nr. 2360)

Sprekers: **Peter Luykx, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de reactie van de Europese commissaris voor Interne Markt op de blokkering door de Belgische banken van hun debetkaarten buiten Europa" (nr. 2373)

Sprekers: **Ann Vanheste, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Klimaat en Energie over "de afschaffing van de betaling in specie in de CHIREC-ziekenhuizen" (nr. 2408)

Sprekers: **Colette Burgeon, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de concurrentie met transportbedrijven uit het voormalige Oostblok" (nr. 2509)

Sprekers: **Peter Logghe, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de elektronische aanbesteding van overheidsopdrachten" (nr. 2521)

Sprekers: **Peter Dedecker, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de door de luchtvaartmaatschappijen aangerekende fueltoeslag" (nr. 2611)

Sprekers: **Philippe Blanchart, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 08 FÉVRIER 2011

Matin

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 08 FEBRUARI 2011

Voormiddag

La discussion des questions est ouverte à 11 h 34 sous la présidence de Mme Katrin Jadin.

01 Question de M. Peter Luykx au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "le conseil d'administration de la SABAM" (n° 2360)

01.01 Peter Luykx (N-VA): Depuis la diffusion de l'émission *Basta*, le lundi 24 janvier 2011, la SABAM est de nouveau sous les projecteurs. Je souhaiterais aborder la question de la composition du conseil d'administration de la SABAM dans le cadre de la bonne gouvernance d'une entreprise.

Dans les entreprises qui tournent bien, on accorde beaucoup d'attention à la composition du conseil d'administration en veillant à ce qu'elle soit aussi variée que possible, avec des administrateurs indépendants qui possèdent des compétences complémentaires de celles des dirigeants de l'organisation elle-même.

Il apparaît que sur les seize membres du conseil d'administration de la SABAM, douze proviennent du monde musical et quatre sont des auteurs non issus du secteur musical. Les candidats doivent être associés pendant dix ans au moins et avoir touché des droits d'auteur à concurrence de 7 000 euros minimum.

Ne serait-il pas urgent, dès lors, de soumettre

De behandeling van de vragen vangt aan om 11.34 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Katrin Jadin.

01 Vraag van de heer Peter Luykx aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de raad van bestuur van SABAM" (nr. 2360)

01.01 Peter Luykx (N-VA): Sinds het programma *Basta* van maandag 24 januari 2011 gaat er weer veel aandacht naar SABAM. Ik wil het hebben over de samenstelling van de raad van bestuur van SABAM, en dit in het kader van good governance van een onderneming.

Goed functionerende bedrijven besteden veel aandacht aan de samenstelling van hun raad van bestuur, die zo gevarieerd mogelijk moet zijn: onafhankelijke bestuurders met competenties die complementair zijn met deze van de bestuursleden vanuit de organisatie moeten daarvoor zorgen.

In de raad van bestuur van SABAM blijken van de zestien leden er twaalf uit de muziekwereld te komen en vier uit de auteurswereld buiten de muzieksector. Kandidaat-bestuursleden moeten minstens tien jaar vennoot zijn en voor minstens 7.000 euro aan auteursrechten hebben opgestreken.

Is het dan niet dringend nodig om de toetreding tot

l'admission au conseil d'administration de la SABAM à des critères plus axés sur l'entreprise? Comment faire en sorte d'ouvrir ce conseil d'administration à des membres indépendants? Quelles initiatives prend le ministre pour accroître la transparence en matière d'adhésion, de perception et de distribution des redevances?

01.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (*en néerlandais*): Le contrôle de la SABAM est effectué conformément à la loi du 10 décembre 2009, dans le cadre de laquelle la priorité est accordée à la transparence.

Le contrôle des sociétés de gestion consiste à vérifier la légalité et il ne s'agit donc pas d'un contrôle d'opportunité. La désignation des membres du conseil d'administration est une décision d'opportunité. La nouvelle loi comporte néanmoins quelques mesures visant à garantir que les sociétés de gestion soient dotées des qualités nécessaires pour l'exercice de leurs activités. Le conseil d'administration est donc également concerné.

Des administrateurs indépendants pourraient contribuer utilement à la gestion d'une entreprise. Mais il me semble compliqué d'imposer légalement cette mesure aux sociétés d'administration. Le code Buysse, qui est du reste destiné aux sociétés cotées en bourse, ne comporte qu'une recommandation et aucune obligation légale de désigner des administrateurs indépendants.

Les différentes sociétés de gestion sont également de tailles très différentes. Peut-on obliger une petite société, dont le chiffre d'affaires ne dépasse pas 250 000 euros par an, à désigner un administrateur indépendant? J'estime toutefois que les administrateurs indépendants pourraient apporter une importante valeur ajoutée à une organisation comme la SABAM. C'est pourquoi je ferai clairement savoir, lors des pourparlers avec la SABAM, que nous soutenons cette mesure.

La loi du 10 décembre 2001 prévoit en outre que toute personne justifiant d'un intérêt légitime, telle qu'un utilisateur, a le droit de consulter le répertoire complet des sociétés de gestion. Elle prévoit encore que ces sociétés de gestion doivent adresser chaque année aux services de contrôle la liste actualisée de leurs membres directs. Ces différents éléments sont de nature à accroître la transparence. Enfin, plusieurs mesures ont été prises dans la nouvelle loi afin de garantir la transparence de la perception et de la répartition des ressources.

de raad van bestuur van SABAM te onderwerpen aan meer bedrijfsgeoriënteerde criteria? Hoe kunnen we de raad van bestuur van SABAM openstellen voor onafhankelijke leden? Wat onderneemt de minister om het lidmaatschap en de inning en de verdeling van de vergoedingen wat transparanter te maken?

01.02 Minister Vincent Van Quickenborne (*Nederlands*): De controle op SABAM verloopt binnen de wet van 10 december 2009. Transparantie staat daarin voorop.

De controle op de beheersvennootschappen is een controle op de wettelijkheid en is dus geen opportuniteitscontrole. De aanduiding van de leden van de raad van bestuur is een opportuniteitsbeslissing. Niettemin bevat de nieuwe wet enkele maatregelen die erop gericht zijn te waarborgen dat de beheersvennootschappen over de nodige kwaliteiten beschikken voor de uitoefening van hun activiteiten. Dat gaat dus ook over de raad van bestuur.

Onafhankelijke bestuurders kunnen wellicht een nuttige bijdrage leveren aan het bestuur van een onderneming. Maar het lijkt mij moeilijk om dat wettelijk op te leggen in beheersvennootschappen. De code-Buysse, die overigens voor beursgenoteerde bedrijven bedoeld is, bevat slechts een aanbeveling en geen wettelijke verplichting tot het aanstellen van onafhankelijke bestuurders.

Er is ook een verschil in omvang tussen de verschillende beheersvennootschappen. Kun je een kleine vennootschap, die nog geen 250.000 euro op een jaar omzet, verplichten een onafhankelijke bestuurder aan te stellen? Ik ben wel van mening dat onafhankelijke bestuurders een grote meerwaarde zouden kunnen opleveren voor een organisatie als SABAM. Daarom zal ik in de gesprekken met SABAM duidelijk maken dat we daarachter staan.

In de wet van 10 december 2001 staat ook dat elke persoon met een wettig belang, zoals een gebruiker, het recht heeft om het volledige repertoire van de beheersvennootschappen te raadplegen. Ook is bepaald dat de beheersvennootschappen elk jaar de geactualiseerde lijst van rechtstreekse leden aan de controledienst moeten bezorgen. Dat alles moet de transparantie verhogen. Ook voor de transparantie van de inning en de verdeling van de middelen werden verschillende maatregelen genomen in de nieuwe wet.

Lors de l'émission de la télévision flamande *Basta*, certains participants se sont à juste titre irrités du fait que les utilisateurs doivent payer pour de la musique créée par des artistes qui ne figurent pas sur la liste de la SABAM. Nous pourrions résoudre cette difficulté en rendant obligatoire la déclaration électronique, ce qui permettrait à la SABAM de vérifier si tel musicien se trouve ou non dans la base de données. Ce point est encore l'objet d'une controverse en raison du fait que certains tiennent absolument à continuer à se servir de la déclaration papier, ce que personnellement je ne comprends pas.

01.03 Peter Luykx (N-VA): Je me réjouis d'apprendre que le ministre préférerait lui aussi des administrateurs indépendants, mais je me demande comment il pourra imposer ce point de vue. Même point d'interrogation d'ailleurs pour le traitement électronique de la déclaration: l'idée est bonne, mais comment la mettre en œuvre?

L'incident est clos.

02 Question de Mme Ann Vanheste au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la réaction du commissaire européen en charge du Marché intérieur au sujet du blocage par les banques belges de leur carte de débit en dehors de l'Europe" (n° 2373)

02.01 Ann Vanheste (sp.a): Depuis le 17 janvier, la plupart des banques belges bloquent les opérations effectuées par carte de débit en dehors de l'Europe. Elles invoquent des raisons de sécurité. Le commissaire européen français Michel Barnier estime toutefois que les banques belges auraient mieux fait d'envisager des mesures moins radicales.

Le ministre Van Quickenborne est-il du même avis? Se concertera-t-il avec les banques et Febelfin? Les autorités européennes en charge de la concurrence mènent-elles une enquête à charge de notre secteur bancaire?

02.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): À la fin de l'année dernière, j'ai aussitôt organisé une concertation avec les banques au sujet de ce projet de blocage des cartes de débit en dehors du territoire européen, et ce dans le but de les amener à revenir sur leur décision. Résultat: presque toutes les banques offrent aujourd'hui à leurs clients la possibilité d'activer leur carte lorsqu'ils se rendent dans un pays qui ne fait pas partie des 57 pays sûrs. La préoccupation exprimée par le commissaire Barnier a ainsi été rencontrée.

In het televisieprogramma *Basta* bleek een terechte ergernis over het feit dat gebruikers moesten betalen voor muziek van artiesten die niet voorkwamen op de lijst van SABAM. We zouden dat kunnen oplossen door de elektronische aangifte verplicht te maken, zodat SABAM automatisch kan verifiëren of de muzikant in de database zit. Daar bestaat nog discussie over, omdat sommigen vasthouden aan de papieren aangifte – wat ik overigens niet goed begrijp.

01.03 Peter Luykx (N-VA): Ik ben blij dat de minister ook liever onafhankelijke bestuurders zou zien, maar ik vraag me af hoe hij dat zal opleggen. Idem voor de elektronische behandeling van de aangifte trouwens: een goed idee, maar hoe het realiseren?

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Ann Vanheste aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de reactie van de Europese commissaris voor Interne Markt op de blokkering door de Belgische banken van hun debetkaarten buiten Europa" (nr. 2373)

02.01 Ann Vanheste (sp.a): Sinds 17 januari blokkeren de meeste Belgische banken verrichtingen met debetkaarten buiten Europa. Ze doen dat om zogenaamde veiligheidsredenen. Eurocommissaris Barnier is echter van oordeel dat de Belgische banken beter minder zware maatregelen overwogen hadden.

Gaat de minister daarmee akkoord? Zal hij overleg plegen met de banken en Febelfin? Loopt er een onderzoek tegen onze banksector bij de mededingingsautoriteit?

02.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): Ik heb eind vorig jaar over dit voornemen meteen een overleg georganiseerd met de banken, met de bedoeling hun besluit terug te draaien. Het resultaat is dat bijna alle banken hun klanten nu de mogelijkheid bieden om hun kaart te activeren wanneer ze naar een land reizen buiten die 57 veilige landen. Aan de zorg van commissaris Barnier is daarmee tegemoet gekomen.

Depuis décembre 2010, la direction générale de la Concurrence du SPF Économie s'est mise officiellement en rapport avec Test-Achats et Febelfin. Les deux parties ont exposé leurs points de vue respectifs aux autorités compétentes. La direction générale de la Concurrence prendra bientôt position sur la base des informations qu'elle aura glanées.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 2389 de M. Jadot est reportée et la question n° 2402 de M. Logghe est retirée.

03 Question de Mme Colette Burgeon au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la suppression des paiements en liquide aux cliniques du CHIREC" (n° 2408)

03.01 Colette Burgeon (PS): La direction générale des hôpitaux et cliniques du CHIREC entend interdire le paiement en argent liquide. Le but poursuivi – offrir davantage de sécurité tant aux patients qu'au personnel – ne répond pas à mon sens aux limitations des paiements en espèces prévues par la loi du 11 janvier 1993 contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme. Cette interdiction pose en outre des questions quant à l'accessibilité de tous aux soins dispensés par ces établissements et au droit du patient de choisir son prestataire de soins.

Bref, cette décision vous semble-t-elle légale?

03.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): La possibilité de limiter les paiements en espèces prévue par la loi du 11 janvier 1993 ne vise que les biens d'une valeur supérieure à 15 000 euros et ne peut dès lors être invoquée dans le cas de services de santé fournis par les hôpitaux. Un refus des paiements en espèces n'est possible que sur base de la bonne foi. Invoquer la sécurité pour refuser des espèces de façon anticipée n'est autorisé qu'en cas de risques particuliers et l'on ne peut invoquer le risque de faux billets pour les refuser de manière anticipée.

Suite au dépôt de votre question, un courrier a été adressé la semaine dernière à la direction du CHIREC pour lui rappeler ces principes. Nous vous transmettrons la réponse dès que nous l'aurons reçue.

De algemene directie Mededinging van de FOD Economie heeft sinds december 2010 op informele manier contact opgenomen met Test-Aankoop en Febelfin. Beide partijen zijn hun standpunt komen verduidelijken bij de autoriteit. Op basis van de ingewonnen informatie zal de algemene directie Mededinging binnenkort een standpunt bepalen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 2389 van de heer Jadot wordt uitgesteld. Vraag nr. 2402 van de heer Logghe is ingetrokken.

03 Vraag van mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Klimaat en Energie over "de afschaffing van de betaling in specie in de CHIREC-ziekenhuizen" (nr. 2408)

03.01 Colette Burgeon (PS): De algemene directie van de CHIREC-ziekenhuizen en -klinieken is van plan de betaling in contanten te verbieden. De doelstelling van die maatregel – een betere bescherming van patiënten en personeel – strookt volgens mij niet met wat er in de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme wordt gezegd over de beperking van de betalingen in contanten. Men kan zich ook afvragen of door dit verbod iedereen nog wel in die instellingen terecht kan voor geneeskundige verzorging en of het recht van de patiënt om zijn zorgverlener te kiezen, niet wordt geschonden.

Is die beslissing volgens u niet strijdig met de wetgeving?

03.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): De wet van 11 januari 1993 zegt enkel dat de prijs van de verkoop van goederen voor een bedrag van meer dan 15.000 euro niet in contanten vereffend mag worden. Men kan zich derhalve niet op die bepaling beroepen met betrekking tot de geneeskundige verzorging die verstrekt wordt in ziekenhuizen. Betalingen in contanten kunnen enkel geweigerd worden op grond van goede trouw. Men kan de betaling in contanten omwille van de veiligheid enkel op voorhand weigeren indien er specifieke risico's zijn, en daarbij kan men het risico van valse coupures niet inroepen.

Na de indiening van uw vraag werd vorige week een brief gestuurd aan de directie van CHIREC om deze principes in herinnering te brengen. Wij zullen u het antwoord bezorgen zodra we het zelf gekregen hebben.

L'incident est clos.

04 Question de M. Peter Logghe au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la concurrence avec les entreprises de transport des pays de l'ancien bloc de l'Est" (n° 2509)

04.01 **Peter Logghe** (VB): Nous avons à nouveau assisté l'an passé à la faillite de plusieurs entreprises de transport. Selon les administrateurs, la concurrence déloyale de sociétés d'Europe de l'Est serait à l'origine de cette situation. En effet, si les entreprises belges paient environ 2 000 euros de charges mensuelles par chauffeur, les sociétés qui font appel à des chauffeurs bulgares ne paient quant à elles des charges sociales que sur un salaire mensuel de 400 euros.

Combien de sociétés de transport ont demandé la faillite au cours des dernières années? Combien de personnes sont encore actives dans le secteur du transport en Belgique?

Par ailleurs, les transporteurs ont l'impression que les sociétés de transport étrangères font l'objet d'un moins grand nombre de contrôles en raison de problèmes de communication avec ces sociétés.

Le ministre va-t-il simplifier les contrôles? La Belgique a-t-elle lancé des négociations relatives au secteur du transport lorsqu'elle assurait la présidence de l'UE ou une telle concertation est-elle prévue?

04.02 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (*en néerlandais*): Seules les deux premières questions relèvent de ma compétence. Pour les autres questions, M. Logghe devra s'adresser au secrétaire d'État à la Mobilité.

Le secteur du transport a totalisé 239 faillites en 2010. Depuis 2000, le nombre des faillites se situe dans une fourchette allant de 188 (en 2007) à 258 (en 2006). Elles ont été compensées en grande partie par la création de nouvelles entreprises.

Concernant l'emploi dans le secteur du transport, je vous livre les chiffres pour le secteur Transports terrestres et transports par conduites, qui comprend évidemment plus que le transport routier. En 2008, le secteur occupait 114 700 personnes. Ce chiffre est nettement inférieur aux 130 200 travailleurs de 2002, mais il est meilleur que les 108 500 travailleurs de 2006 et les 111 300 travailleurs de 2007. La quasi-totalité de la baisse est imputable à la scission de la SNCB en une holding et une entité

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de concurrentie met transportbedrijven uit het voormalige Oostblok" (nr. 2509)

04.01 **Peter Logghe** (VB): Vorig jaar ging opnieuw een aantal transportbedrijven over de kop. Volgens de zaakvoerders is de oneerlijke concurrentie met Oost-Europese bedrijven de oorzaak: per maand betalen Belgische bedrijven ongeveer 2.000 euro sociale lasten per chauffeur, terwijl bedrijven die met Bulgaarse chauffeurs werken, slechts sociale lasten betalen op een maandloon van 400 euro.

Hoeveel transportbedrijven hebben de afgelopen jaren het faillissement aangevraagd? Hoeveel mensen werken er nog in de transportsector in België?

Transportbedrijven hebben daarnaast de indruk dat er minder controles gebeuren op buitenlandse transportbedrijven, als gevolg van de communicatieproblemen met die laatste.

Zal de minister de controle vereenvoudigen? Heeft het Belgische voorzitterschap overlegondes over de transportsector opgestart of zal dit nog in de toekomst gebeuren?

04.02 Minister **Vincent Van Quickenborne** (*Nederlands*): Enkel de eerste twee vragen vallen onder mijn bevoegdheid. Voor de andere vragen moet de heer Logghe zich richten tot de staatssecretaris voor Mobiliteit.

In 2010 waren er 239 faillissementen in de transportsector. Sinds 2000 schommelt het aantal faillissementen tussen 188 in 2007 en 258 in 2006. Deze faillissementen werden grotendeels gecompenseerd door de oprichting van nieuwe ondernemingen.

Voor de tewerkstelling in de transportsector geef ik de cijfers van de sector Vervoer te land en via pijpleidingen, die uiteraard ruimer is dan het wegvervoer. In 2008 werkten daar 114.700 mensen. Dit is veel minder dan de 130.200 in 2002, maar beter dan de 108.500 in 2006 en 111.300 in 2007. De daling is vrijwel volledig toe te schrijven aan de opsplitsing van de NMBS in een holding en een operationele entiteit. De tewerkstelling in de sector Goederenvervoer over de weg bleef relatief stabiel

opérationnelle. L'emploi dans le secteur Transport routier de marchandises est resté relativement stable entre 2000 et 2008.

Je transmets tous les chiffres concrets à la commission.

04.03 Peter Logghe (VB): Je pensais que le ministre pour la Simplification aurait pu simplifier le contrôle.

L'incident est clos.

05 Question de M. Peter Dedecker au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "l'adjudication électronique des marchés publics" (n° 2521)

05.01 Peter Dedecker (N-VA): Dans la note *Belgique: cœur de l'Europe numérique*, le ministre Van Quickenborne déclare vouloir réduire les charges administratives pour les entreprises qui soumissionnent dans le cadre de marchés publics, notamment en permettant d'obtenir des attestations électroniques par l'intermédiaire de Digiflow, en intensifiant la collaboration avec les autorités régionales et en ne faisant produire les attestations que par le candidat le mieux placé.

Selon Agoria, 500 millions d'euros pourraient être économisés si toutes les adjudications publiques se déroulaient complètement par la voie électronique. Dans la déclaration de Manchester de 2006, l'Union européenne prévoyait que 100 % des instruments informatiques en matière d'e-procurement devaient être opérationnels en 2010. Pour cette date, 50 % des transactions concernant des marchés publics devaient s'effectuer par la voie électronique.

La Belgique atteint-elle les objectifs européens? Quelles économies sont réalisables et quelles étapes sont nécessaires en vue de la simplification future et de l'adaptation électronique des adjudications pour les marchés publics?

05.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en néerlandais): L'e-procurement relève de la compétence du SPF Personnel et Organisation et de la cellule e-procurement, et par conséquent de la ministre Vervotte.

Mes services sont responsables de la consultation électronique des attestations pour les marchés publics. La possibilité d'obtenir électroniquement ces attestations s'inscrit dans le projet plus vaste Telemark: les autorités peuvent réclamer des pièces probantes et des attestations par le biais du guichet électronique Digiflow. Depuis 2005, c'est le

tussen 2000 en 2008.

Ik bezorg de commissie alle concrete cijfers.

04.03 Peter Logghe (VB): Ik dacht dat de minister van Vereenvoudiging de controle zou kunnen vereenvoudigen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de elektronische aanbesteding van overheidsopdrachten" (nr. 2521)

05.01 Peter Dedecker (N-VA): In de nota *België, digitaal hart van Europa* zegt minister Van Quickenborne dat hij de administratieve lasten voor bedrijven bij het meedingen naar overheidsopdrachten wil verminderen, onder meer door het elektronisch beschikbaar maken van attesten via Digiflow, door een grotere samenwerking met regionale overheden, en door de attesten alleen te laten aanleveren door de best geplaatste kandidaat.

Volgens Agoria kan er 500 miljoen euro worden bespaard als openbare aanbestedingen volledig elektronisch verlopen. In de verklaring van Manchester van 2006 bepaalde de Europese Unie dat tegen 2010 100 procent van de informaticatools voor e-procurement operationeel moest zijn. 50 procent van de transacties voor overheidsopdrachten moest tegen dan elektronisch gebeuren.

Haalt België de Europese doelstellingen? Wat zijn haalbare besparingen en noodzakelijke stappen in het verder vereenvoudigen en elektronisch maken van de aanbestedingen voor overheidsopdrachten?

05.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Nederlands): E-procurement behoort tot de bevoegdheid van de FOD Personeel en Organisatie en de cel E-procurement, en dus van minister Vervotte.

Mijn diensten zijn verantwoordelijk voor de elektronische raadpleging van de attesten voor overheidsopdrachten. Het elektronisch beschikbaar maken van deze attesten hoort thuis in het ruimere project Telemark: de overheid kan bewijsstukken en attesten in elektronische vorm opvragen via het elektronische loket Digiflow. Sinds 2005 is dit het

cas pour les attestations de l'ONSS, les comptes annuels et l'inscription au registre de la TVA en ce qui concerne l'autorité adjudicatrice. Depuis octobre 2007, l'attestation de non-faillite s'y est ajoutée. L'autorité adjudicatrice ne pourra donc plus demander aux candidats de produire ces documents.

Les entreprises qui souhaitent participer à un marché public ne sont dès lors plus tenues de produire la version papier des quatre documents. Cette mesure génère une économie annuelle de 6,6 millions d'euros pour les entreprises. En ce qui concerne les appels d'offres régionaux, cette simplification permet d'économiser 2 millions d'euros par an. Les avantages pour le pouvoir adjudicateur sont la possibilité de consulter les documents en ligne, la fiabilité des informations et la faculté de vérifier rapidement le respect des conditions par le soumissionnaire classé en ordre utile.

La possibilité offerte aux entreprises, depuis le 1^{er} mai 2007, de participer à une procédure de passation en déclarant sur l'honneur qu'elles satisfont aux conditions imposées constitue la deuxième étape de cette évolution. Le pouvoir adjudicateur contrôle la déclaration du premier soumissionnaire du classement en consultant des sources d'information authentiques. Cette procédure est explicitée dans une circulaire du 23 avril 2007. Les Régions flamande et wallonne ont également édité une circulaire comparable.

Les questions relatives à l'e-procurement doivent être adressées à Mme Vervotte. Le nombre d'attestations consultées par le biais de Digiflow augmente systématiquement, puisque nous sommes passés de 24 000 attestations en 2007 à 80 000 actuellement.

Les actions suivantes sont programmées pour l'année en cours: une extension du domaine d'application, notamment aux dettes fiscales et à la qualité d'entrepreneur agréé, la mise en place d'un système performant en matière de gestion des autorisations d'accès aux données, la recherche d'un moyen permettant de consulter les données actuellement disponibles par le biais de Digiflow également au départ d'autres applications et enfin, l'intégration de l'application internet Signbox dans le projet d'e-procurement. À cet effet, Fedict s'emploie actuellement à la mise au point d'un Digital Signature Service dont la livraison est prévue cet été.

Depuis le mois de juillet 2010, toutes les communes ont également accès aux attestations électroniques.

geval voor het RSZ-attest, de jaarrekeningen en de inschrijving als btw-plichtige door de aanbestedende overheid. Sinds oktober 2007 is het attest van niet-faling daaraan toegevoegd. De aanbestedende overheid mag de kandidaten dus niet langer om deze documenten vragen.

Ondernemingen die wensen mee te dingen naar een overheidsopdracht, hoeven dus niet langer de papieren versie van de vier documenten toe te voegen. Dit levert voor de bedrijven een besparing op van 6,6 miljoen euro per jaar. Voor de gewestelijke aanbestedingen levert deze vereenvoudiging nog eens 2 miljoen euro per jaar op. De voordelen voor de aanbestedende overheid zijn: de raadplegingen gebeuren online, de inlichtingen zijn betrouwbaar en er kan snel worden nagegaan of de gunstig gerangschikte inschrijver aan de voorwaarden voldoet.

Een tweede stap is dat sinds 1 mei 2007 ondernemingen kunnen deelnemen aan een procedure van gunning door op eer te verklaren dat zij aan de vereiste voorwaarden voldoen. De verklaring van de inschrijver die als eerste staat gerangschikt, wordt door de aanbestedende overheid gecontroleerd door het raadplegen van authentieke informatiebronnen. Dit staat opgenomen in een rondzendbrief van 23 april 2007. Ook het Vlaamse en Waals Gewest hebben zo'n rondzendbrief.

Voor de vragen in verband met e-procurement richt men zich beter tot minister Vervotte. Het aantal attesten dat via Digiflow wordt opgevraagd, stijgt wel stelselmatig: van 24.000 attesten in 2007 naar nu al 80.000.

Dit jaar staan de volgende acties op het programma: het uitbreiden van het toepassingsgebied tot onder meer de fiscale schulden en de erkende aannemer, het opzetten van een performant autorisatiebeheer, streven naar een systeem om gegevens die nu via Digiflow worden opgevraagd, ook opvraagbaar te maken in andere toepassingen en het integreren van de webtoepassing Signbox in het e-procurement-project. Fedict werkt hiervoor aan een Digital Signature Service, waarvan de oplevering is voorzien voor deze zomer.

Sinds juli 2010 hebben alle gemeenten ook toegang tot de elektronische attesten, wat zal worden

Ce système sera élargi aux autres autorités locales.

uitgebreid naar andere lokale overheden.

05.03 Peter Dedecker (N-VA): Il est en effet question d'une compétence partagée entre la ministre Vervotte et le ministre Van Quickenborne. Je me réjouis que de nombreuses attestations soient déjà délivrées par la voie numérique, mais la question se pose de savoir si toutes les attestations sont vraiment indispensables. L'on devrait peut-être refuser de délivrer plus d'attestations papier, si bien que les autorités soient contraintes de consulter Digiflow.

05.03 Peter Dedecker (N-VA): Het gaat hier inderdaad om een gedeelde bevoegdheid van minister Vervotte en minister Van Quickenborne. Het is goed dat al heel wat attesten digitaal worden aangeleverd, maar de vraag rijst of alle attesten ook echt nodig zijn. Misschien moet men meer attesten weigeren af te leveren op papier, zodat de overheden wel verplicht zijn om Digiflow te raadplegen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

06 Question de M. Philippe Blanchart au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les suppléments de taxe pour carburants instaurés par les compagnies aériennes" (n° 2611)

06 Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de door de luchtvaartmaatschappijen aangerekende fueltoeslag" (nr. 2611)

06.01 Philippe Blanchart (PS): Des compagnies aériennes viennent d'annoncer la hausse de la surcharge "carburant" dans le prix des billets d'avion, justifiée par l'augmentation du prix du baril de pétrole. En effet, le carburant représente de 25 à 40 % des coûts de fonctionnement d'une compagnie. Or, ces surcharges varient fortement d'une compagnie à l'autre. Certaines l'appliquent sous forme d'un supplément, d'autres préfèrent diminuer le nombre de places *low cost*, d'autres encore préfèrent ne pas répercuter du tout cette hausse.

06.01 Philippe Blanchart (PS): Een aantal luchtvaartmaatschappijen kondigde aan dat de fueltoeslag die wordt aangerekend via de prijs van de vliegtuigtickets als gevolg van de gestegen olieprijs zou stijgen. Brandstof vertegenwoordigt immers 25 tot 40 procent van de werkingskosten van een maatschappij. De toeslag verschilt echter sterk van maatschappij tot maatschappij: sommige rekenen een supplement aan, andere geven er de voorkeur aan het aantal lowcosttickets te verminderen, nog andere rekenen de hogere brandstofprijzen helemaal niet door aan de reiziger.

Le secteur aérien a cette particularité qu'on ne connaît jamais le prix final d'un billet avant de l'avoir payé. Les surtaxes en tous genres réservent souvent des surprises. Mais le consommateur a droit à la clarté. Il serait logique d'imposer que le prix affiché soit le prix final.

Het bijzondere aan de luchtvaartsector is dat men nooit de uiteindelijke prijs van het ticket kent voor men het heeft betaald. Toeslagen allerhande kunnen soms tot verrassingen leiden. De consument heeft echter recht op duidelijkheid en het lijkt me logisch dat de aangekondigde prijs ook de eindprijs is.

Sur quelles bases légales les compagnies s'appuient-elles pour demander ces surtaxes "carburant"? Les hausses justifiées par l'augmentation du prix du kérosène ne devraient-elles pas être logiquement compensées par des baisses lorsqu'il diminue?

Wat is de wettelijke grondslag voor die door de luchtvaartmaatschappijen opgelegde fueltoeslag? Zouden de prijsstijgingen als gevolg van de hogere kerosineprijs niet moeten worden teruggedroefd wanneer de kerosineprijs weer daalt?

06.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): En Belgique, comme en Europe, les prix des billets d'avion sont fixés librement mais la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et la protection du consommateur dispose que le prix indiqué doit inclure les taxes ainsi que le coût de tous les services à payer obligatoirement en supplément par le consommateur.

06.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): In België, net als in Europa, worden de prijzen van de vliegtickets vrij bepaald. Wel moeten de belastingen en de kosten van alle diensten die door de consument verplicht moeten worden worden bijbetaald, inbegrepen zijn in de aangeduide prijs, overeenkomstig de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming.

Le règlement européen du 24 septembre 2008

Overeenkomstig de Europese verordening van

établiissant des règles communes pour l'exploitation de services aériens dans la Communauté oblige les compagnies aériennes à inclure et à détailler toutes les taxes, redevances et suppléments obligatoires dans l'indication des prix des billets. Le contrôle de l'application de ce règlement relève cependant de la compétence du SPF Mobilité et Transports.

Les suppléments ne font pas l'objet d'une réglementation particulière mais ils doivent répondre à certaines règles. L'entreprise a une obligation d'information à l'égard des consommateurs au plus tard au moment de la conclusion de la vente. Lors de l'offre, le consommateur doit être clairement informé de la possibilité de révision du prix (à la suite des variations du prix du fuel) ainsi que des critères de révision. Les prix fixés dans le contrat ne peuvent varier en fonction d'éléments dépendant de la seule volonté du vendeur. Tromper le consommateur sur la réalité des suppléments fuel doit être considéré comme une pratique commerciale trompeuse. L'Inspection économique est chargée d'en effectuer le contrôle.

Enfin, si la vente d'un billet d'avion est combinée avec un séjour, la loi du 16 février 1994 régissant le contrat d'organisation de voyages est applicable. Elle permet des variations du prix du voyage dues notamment à la hausse ou à la baisse du prix du fuel, même après la conclusion d'un contrat, pour autant que cette possibilité y soit prévue, ainsi que son mode de calcul. Après conclusion du contrat, il est interdit de facturer des suppléments vingt jours avant le départ.

Il appartient aux services de l'Inspection économique de vérifier que les formules d'adaptation au cours du fuel sont prévues contractuellement et s'appliquent tant à la hausse qu'à la baisse. L'administration n'a cependant pas approuvé un mode de calcul particulier.

Si les tarifs aériens et les suppléments sont bien encadrés légalement, il paraît difficile d'intervenir au niveau national dans la fixation des prix en raison, d'une part, de la liberté de prix en vigueur dans le secteur aérien et, d'autre part, du fait que la plupart des compagnies sont étrangères.

24 september 2008 inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap moeten de luchtvaartmaatschappijen alle toepasselijke belastingen, heffingen en toeslagen in de prijs van het vliegticket meerekenen en moeten ze aangeven waaruit de prijs is opgebouwd. Voor het toezicht op de toepassing van die verordening is de FOD Mobiliteit en Vervoer evenwel bevoegd.

Voor de toeslagen werd er geen bijzondere regelgeving uitgevaardigd, maar ze moeten wel aan bepaalde regels beantwoorden. De onderneming moet de consument ten laatste op het ogenblik dat de overeenkomst wordt gesloten, informeren. Wanneer het aanbod gedaan wordt, moet de consument duidelijk geïnformeerd worden over de mogelijkheid van een prijsherziening (als gevolg van schommelingen van de brandstofprijzen) en de herzieningsvoorwaarden. De in de overeenkomst bepaalde prijzen mogen niet variëren op grond van elementen die enkel van de wil van de verkoper afhangen. Wanneer de consument niet duidelijk geïnformeerd of misleid wordt met betrekking tot de brandstoftoeslagen, moet dat beschouwd worden als een misleidende handelspraktijk. De economische inspectie is belast met het toezicht daarop.

Als een vliegticket samen met een verblijf geboekt wordt, tot slot, is de wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot reisorganisatie en reisbemiddeling van toepassing. Overeenkomstig die wet is een prijsherziening mogelijk voor zover die het gevolg is van een stijging of een daling van de brandstofprijs, zelfs nadat het contract werd gesloten, voor zover die mogelijkheid uitdrukkelijk in het contract staat, samen met de berekeningswijze van de herziening. Na ondertekening van het contract is het verboden om twintig kalenderdagen vóór de datum van het vertrek nog toeslagen in rekening te brengen.

De diensten van de economische inspectie moeten nagaan of de formules voor de aanpassing aan de fueldagkoers in het contract werden opgenomen, en zowel bij een stijging als een daling worden toegepast. De administratie heeft echter geen bijzondere berekeningswijze goedgekeurd.

Als de prijs van de vliegtickets en de toeslagen wettelijk correct geregeld zijn, lijkt het moeilijk om op nationaal niveau in de prijsbepaling in te grijpen, enerzijds omdat er in de luchtvaartsector vrije prijsvorming geldt, en anderzijds omdat de meeste luchtvaartmaatschappijen buitenlandse maatschappijen zijn.

Je suis prêt à organiser une réunion avec le secteur et les organisations pour arriver à une formule plus transparente et uniforme, comme nous l'avions fait, en vain, en 2008.

06.03 Philippe Blanchart (PS): La législation semble claire, mais force est de constater que les baisses de coût ne sont généralement pas répercutées. Votre proposition d'interpeller à nouveau le secteur me semble intéressante.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 12 h 17.

Ik ben bereid een bijeenkomst te organiseren met de sector en de organisaties om te komen tot een meer transparante en uniforme formule, zoals wij in 2008 – tevergeefs – hebben geprobeerd.

06.03 Philippe Blanchart (PS): De wetgeving lijkt duidelijk, maar wij moeten vaststellen dat de kostenverlagingen over het algemeen niet worden doorberekend. Uw voorstel om de sector opnieuw om tekst en uitleg te vragen, lijkt mij interessant.

Het incident is gesloten.

De vergadering wordt gesloten om 12.17 uur.